Zeitschrift: Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse

Herausgeber: Aînés

Band: 4 (1974)

Heft: 6

Rubrik: Les conseils du médecin

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 16.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Résidence CARINA

Faites un

SEJOUR-REPOS

en notre Résidence 3ème âge

à Rolle (Vaud)

Pour 1 personne fr. 55.- par jour

Pour un couple fr. 80.- par jour

pension complète services compris

Durant votre séjour, vous étudierez avec nos collaborateurs les différentes possibilités de **location** ou **achat (fr. 95.000)** d'un studio, afin d'envisager l'approche du 3ème **âge**, et vivre avec celui-ci entouré d'amis, dans un cadre **RESIDENTIEL**.

Renseignements

Residence CARINA

S/Rosey-ROLLE - 021/75.24.10

GESTION ADMINISTRATION RESIDENCE 3ème AGE

Réalisation de haut standing

Garantie d'une vie heureuse

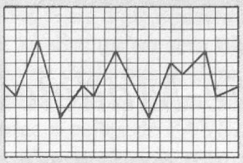
Demande d'informations

à retourner à GARA S.A *60 r.te de Frontenex 1207 Genève*

Nom: _____

Adresse: _____

Tél: _____



LES CONSEILS DU MEDECIN

Les états dépressifs chez les personnes âgées

Les états dépressifs chez les personnes âgées sont une affection relativement fréquente et qui est rarement prise au sérieux, tout au moins au début. Si ces états sont soignés rapidement ils peuvent s'améliorer et guérir très vite alors que s'ils sont abandonnés, ils s'aggravent et deviennent difficiles à récupérer. On peut considérer qu'il y a deux grandes causes à ces états dépressifs: les psychologiques et les physiques.

Les physiques sont les causes habituelles de vieillissement du système artériel qui font que les hémisphères cérébraux sont mal irrigués, fonctionnent moins bien: l'idéation est moins facile et le sujet se sent diminué. Il existe également une cause endocrinienne. Il arrive très fréquemment à un certain âge de la vie que le corps thyroïde fonctionne moins bien et cette hypothyroïdie entraîne un ralentissement général de l'activité du sujet tant au point de vue physique qu'au point de vue psychique. Il est tout naturel d'ailleurs que les deux causes citées s'imbriquent et donnent une symptomatologie de ralentissement de l'activité du sujet qui reste dans son coin, n'arrive plus à lire, ni à s'intéresser à son entourage, et qui sombre tout doucement dans une apathie et une tristesse qui peuvent être guéries par un traitement approprié mis rapidement en œuvre.

Les causes d'ordre psychique: ces causes-là sont dues à la fois à l'attitude du sujet et à l'environnement. Trop souvent, passé la soixantaine, certains individus pensent arriver au bout de leur vie et se désintéressent de ce qui les entoure. Il faut qu'ils comprennent que la vie ne se termine pas au moment où l'on prend sa retraite, mais bien au contraire, une autre vie commence même si les sujets d'intérêt sont différents. C'est donc tout à la fois une éducation du sujet et de l'entourage qu'il faut entreprendre.

Le traitement de ces dépressions du troisième âge est d'ordre médicamenteux lorsqu'on se trouve en présence d'une involution thyroïdienne ou de manifestation d'athérosclérose: des extraits thyroïdiens à doses filées; l'hormone thyroïdienne purifiée ou synthétisée. Un traitement vaso-dilatateur cérébral et anti-athéroscléreux qui est bien codifié est bien connu de tous les médecins. Doit s'y ajouter un traitement psychothérapique et éducatif, car même si la cause première de cette dépression est d'ordre glandulaire ou cérébral, il s'y ajoute presque toujours une composante psychique. Evidemment, lorsque le point de départ de cette dépression est psychologique, la psychothérapie a une place encore plus prépondérante dans la thérapeutique. Cependant, même dans ce dernier cas, il s'y ajoute toujours une note physique soit induite par la dépression elle-même d'origine psychologique, ou simplement par le vieillissement naturel des organes du corps. C'est dire qu'il faut que le médecin consulté ne se contente pas de prescrire une ordonnance mais qu'il donne des conseils d'hygiène mentale, d'hygiène alimentaire, d'hygiène de vie. A ce prix, il n'y a pratiquement pas de dépressions banales du troisième âge qui ne puisse faire place au goût de vivre. Dr P. L.